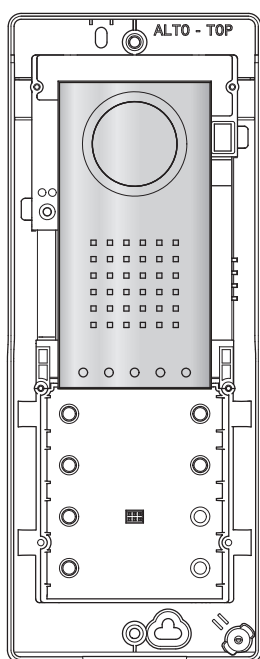
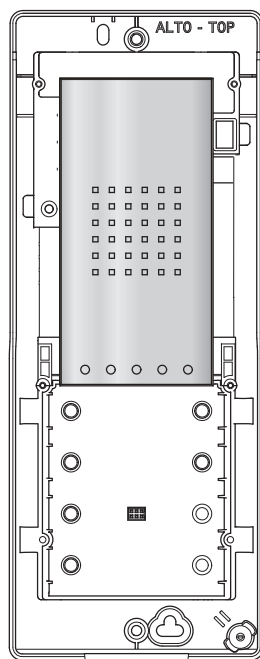


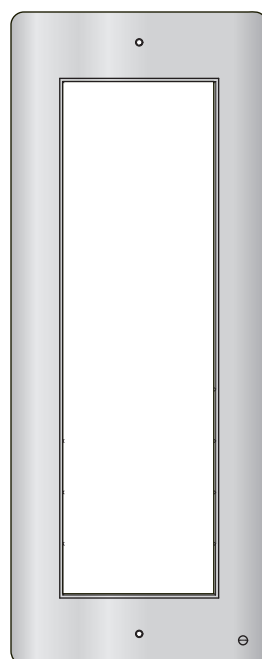
FB00298M4C



**DVC/IP ME**

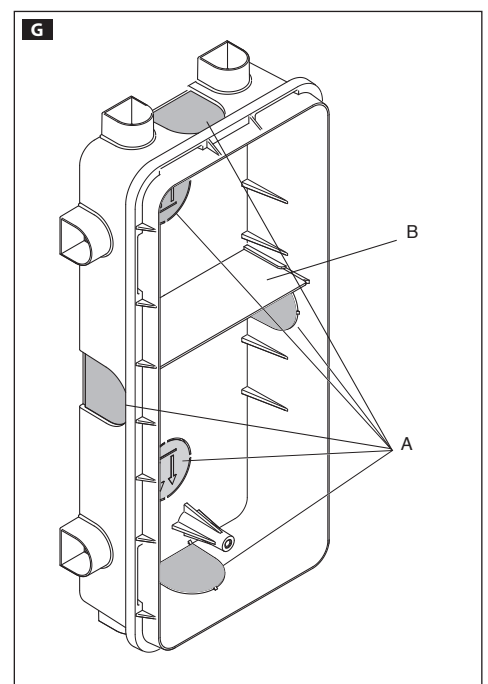
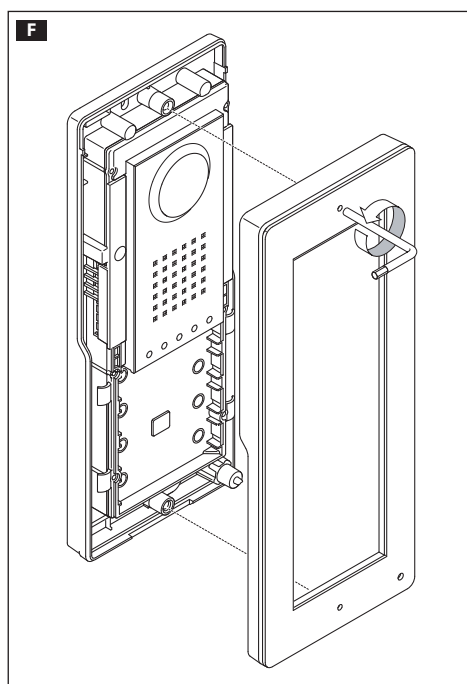
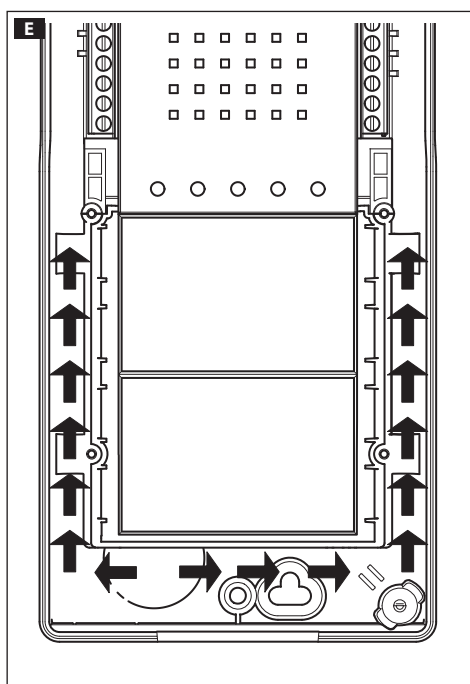
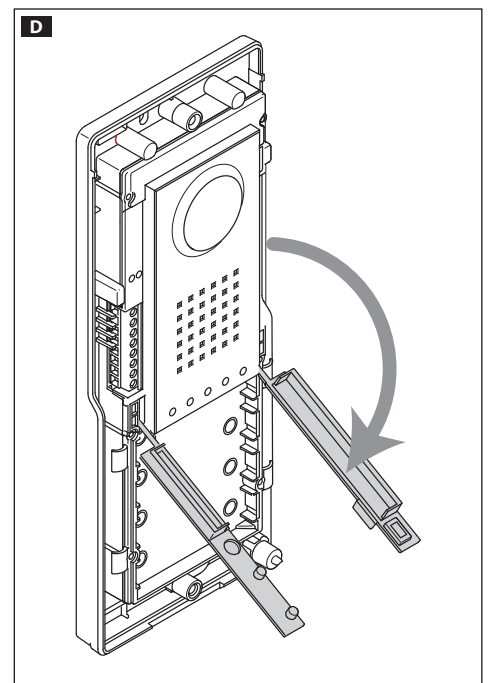
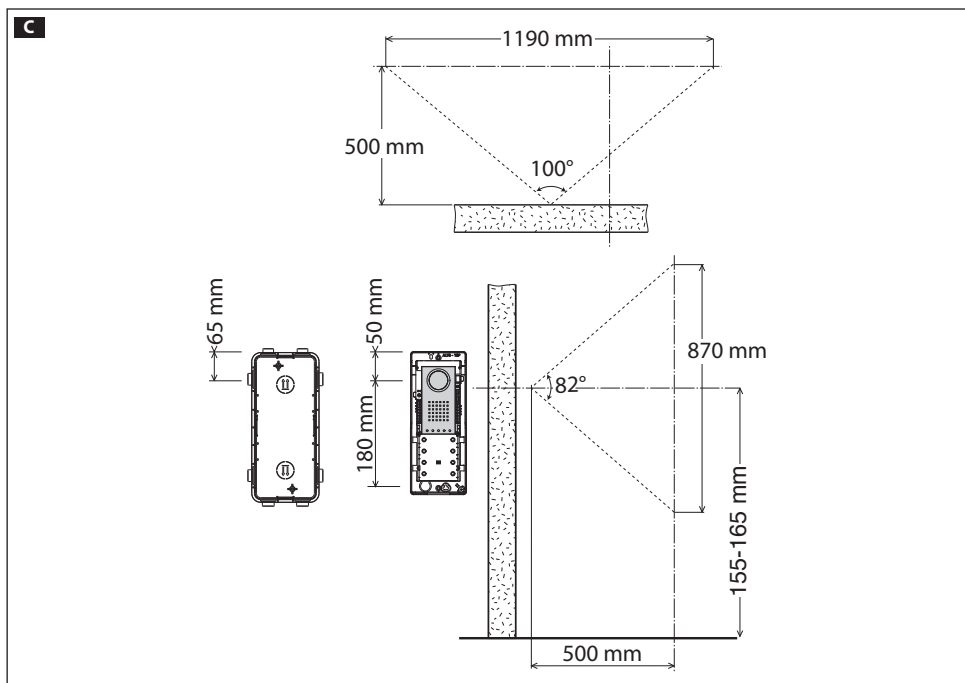
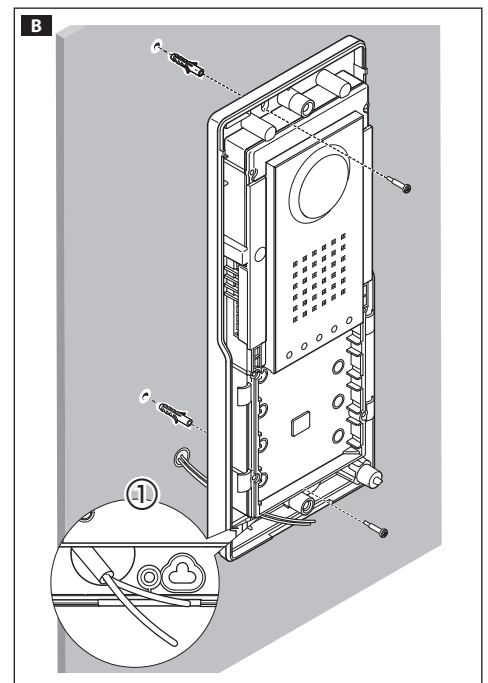
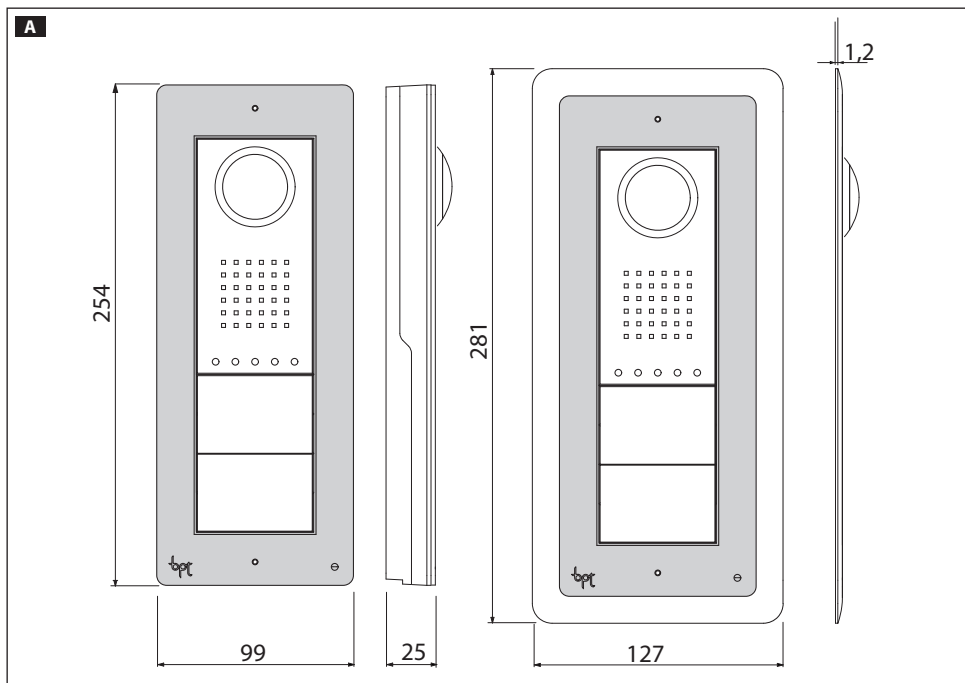


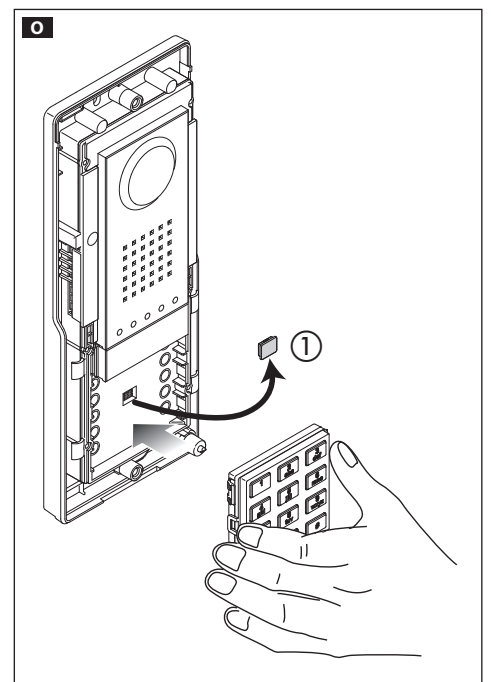
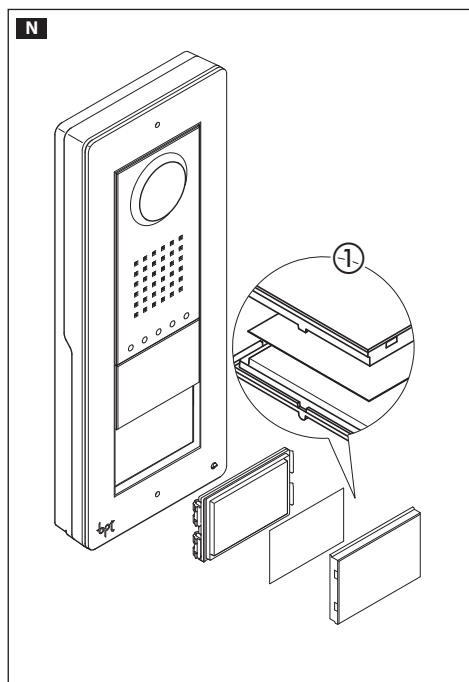
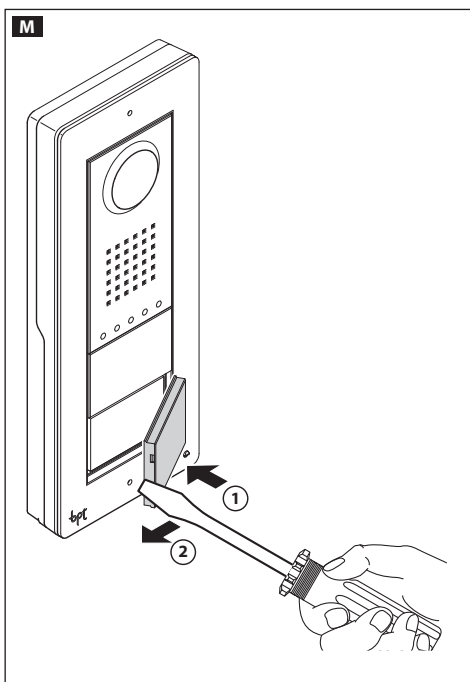
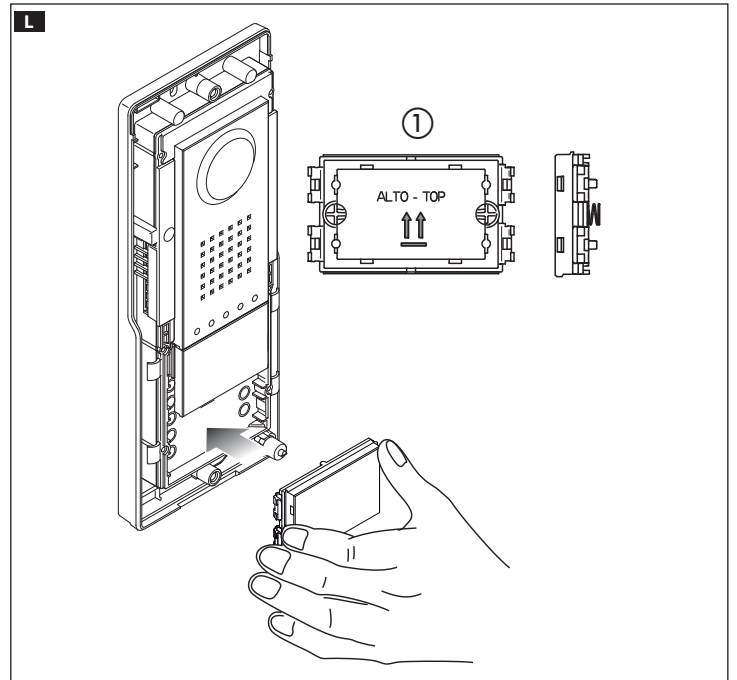
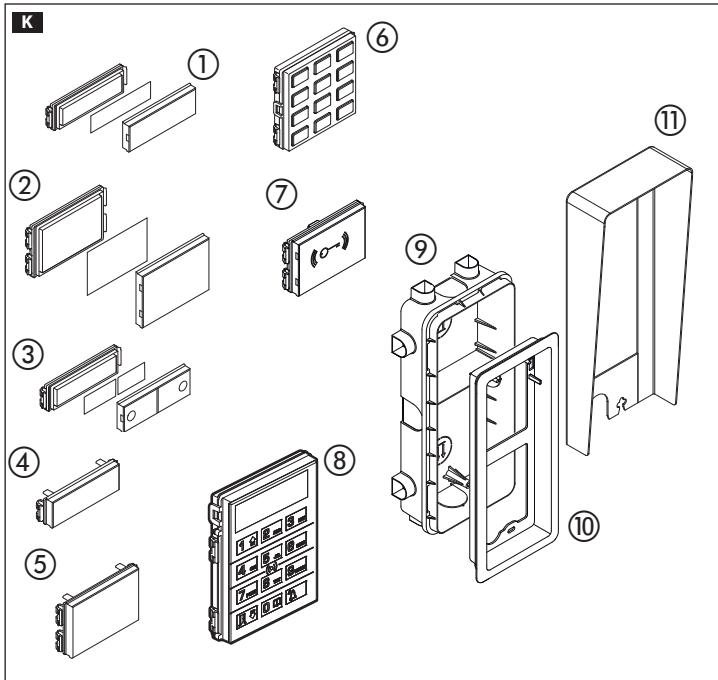
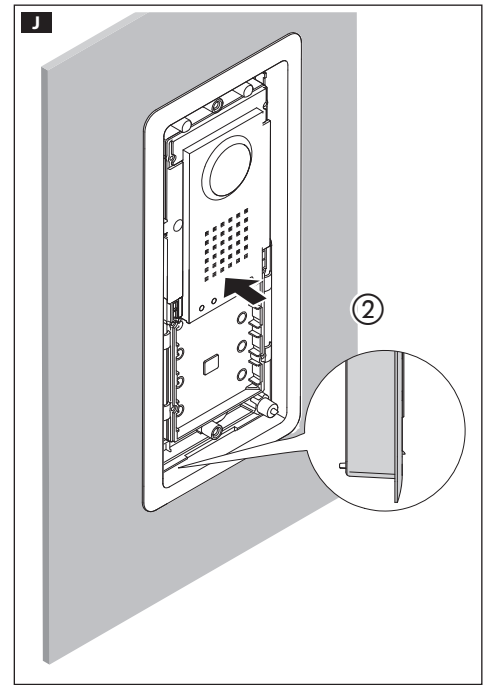
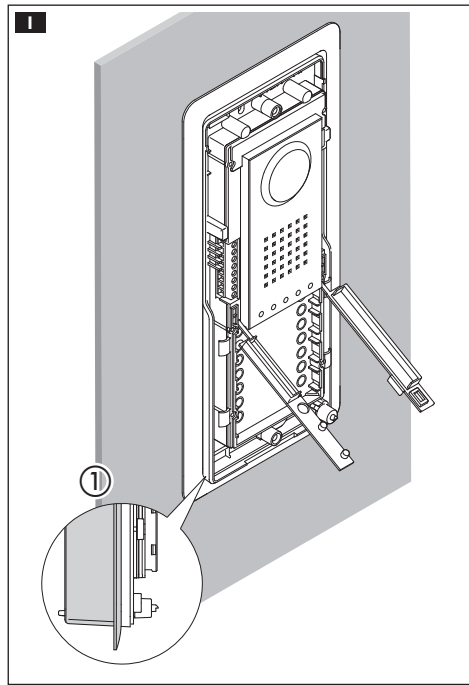
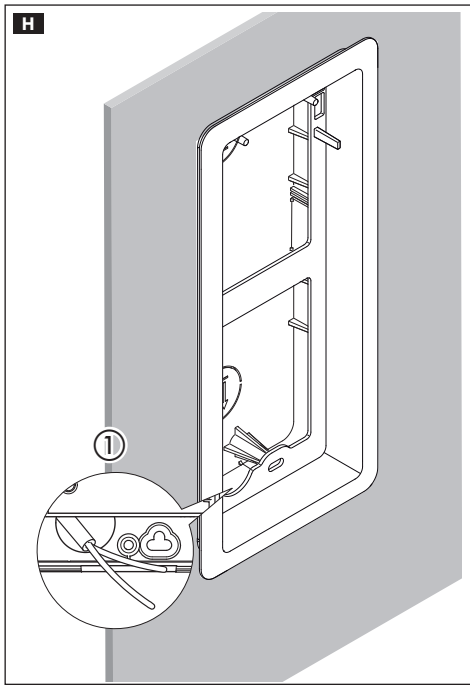
**DC/IP ME**

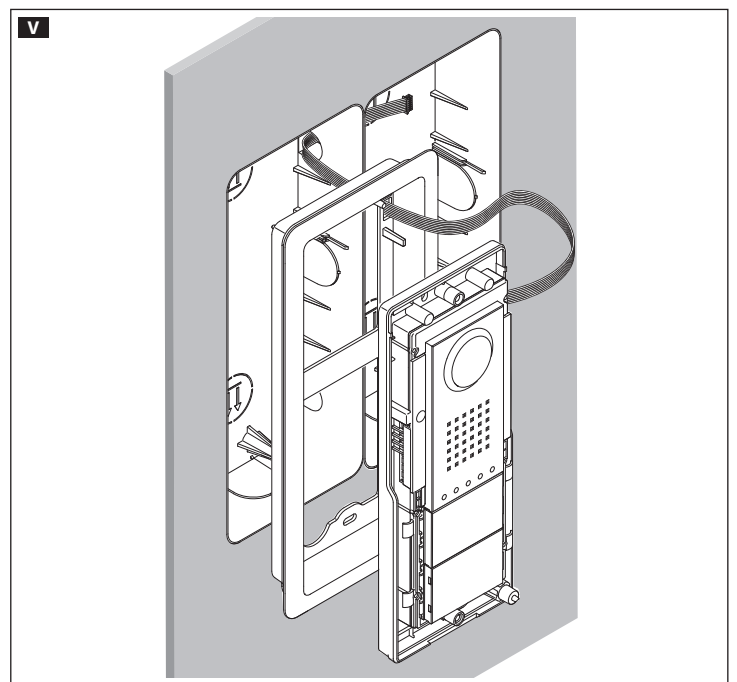
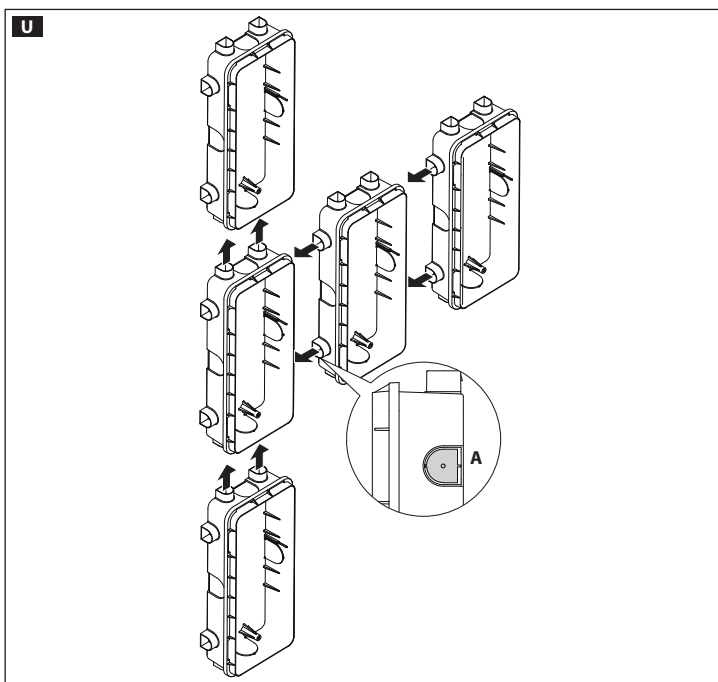
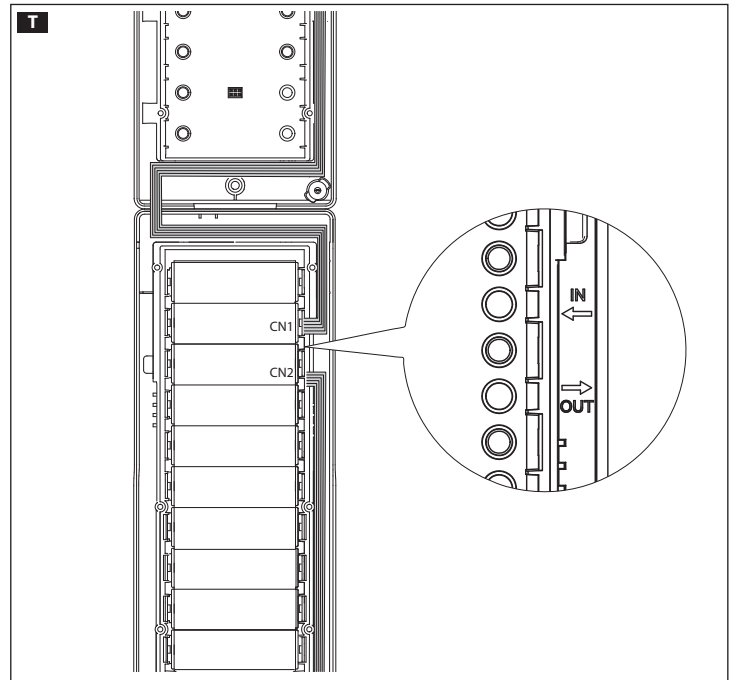
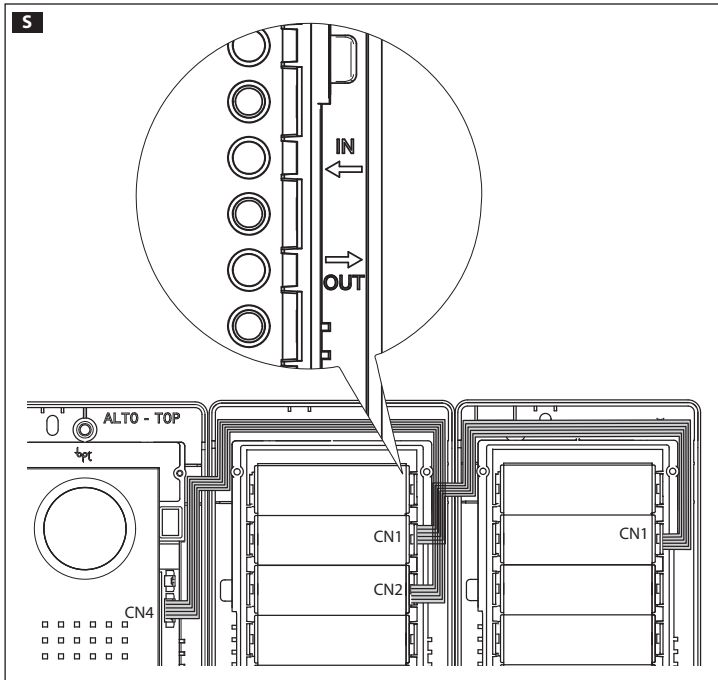
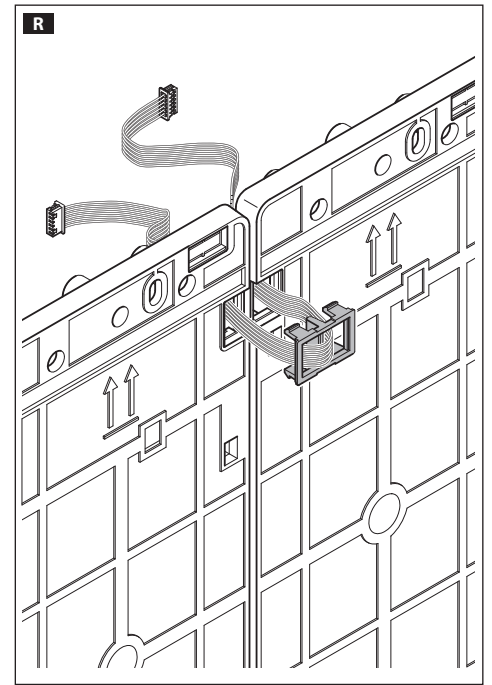
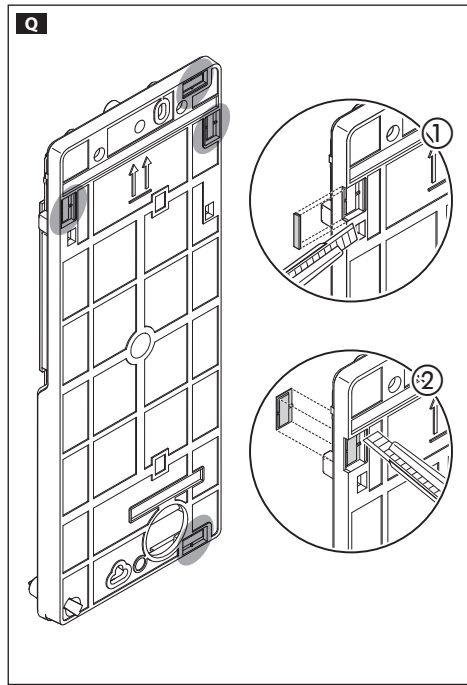
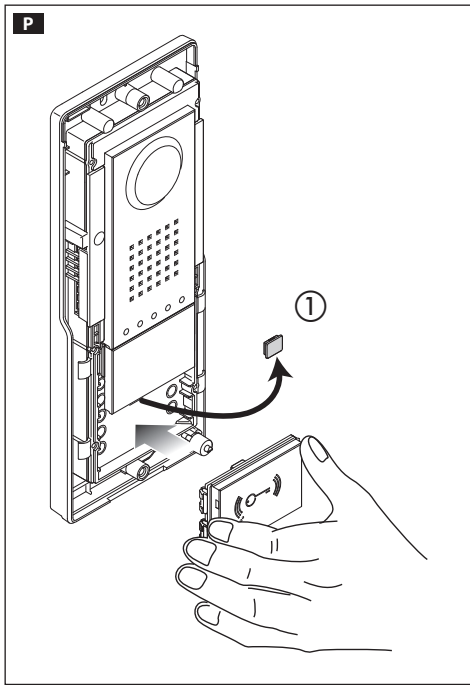


**DPF AL  
DPF NF  
DPF ME**

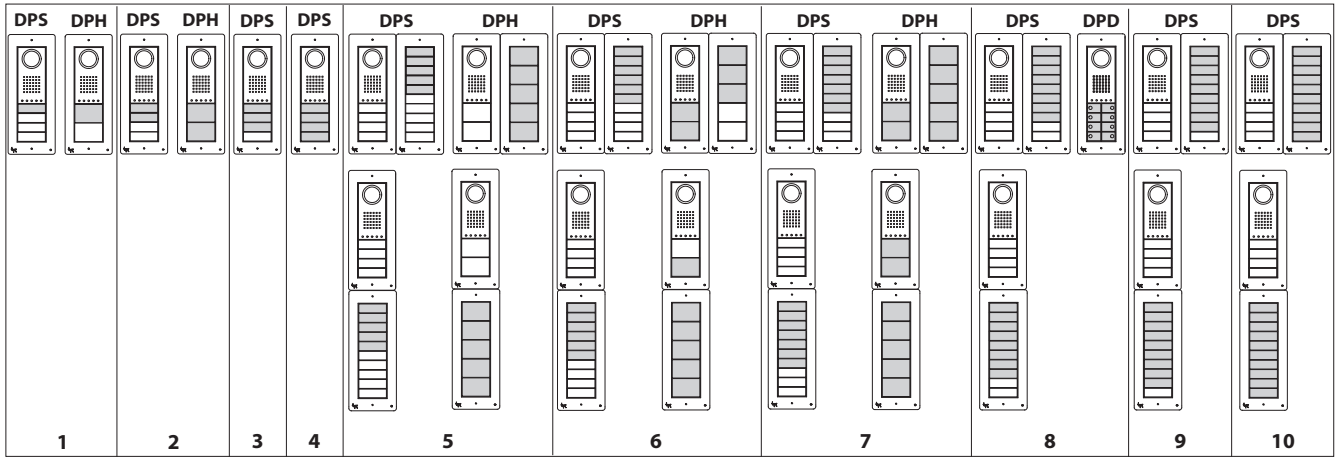
|    |            |
|----|------------|
| PL | Polski     |
| HU | Magyar     |
| HR | Hrvatski   |
| UK | Українська |



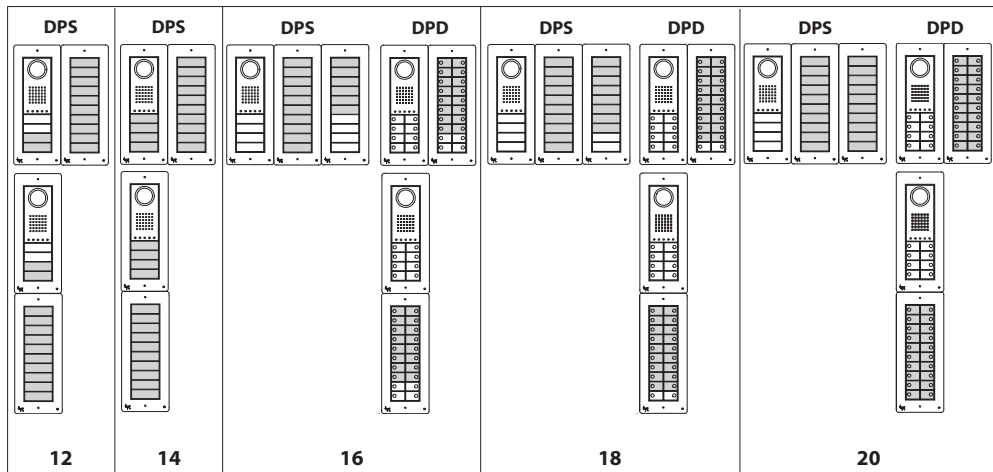




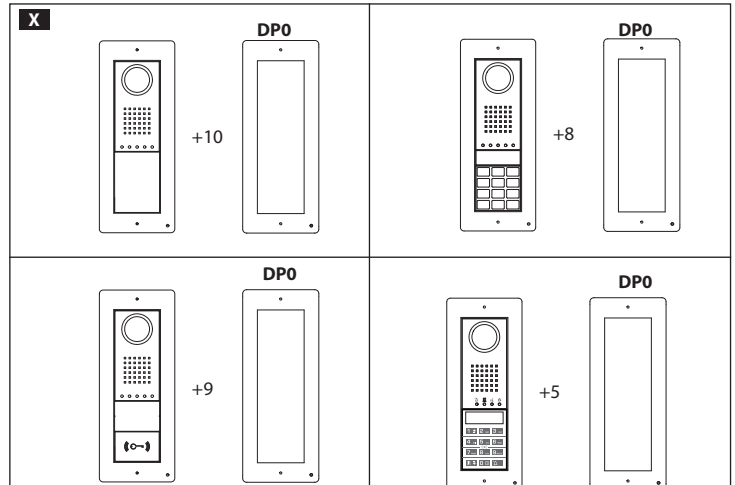
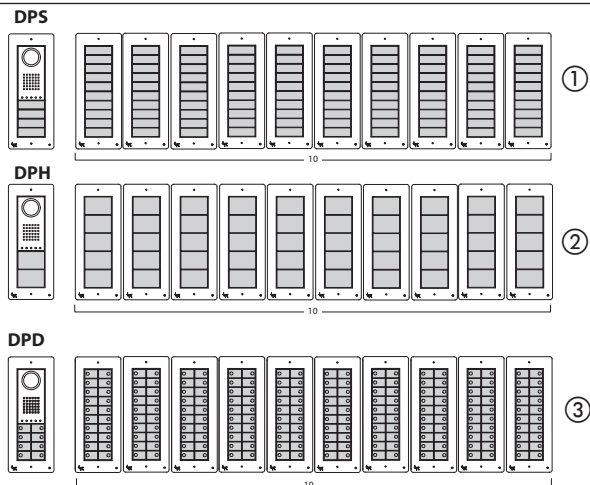
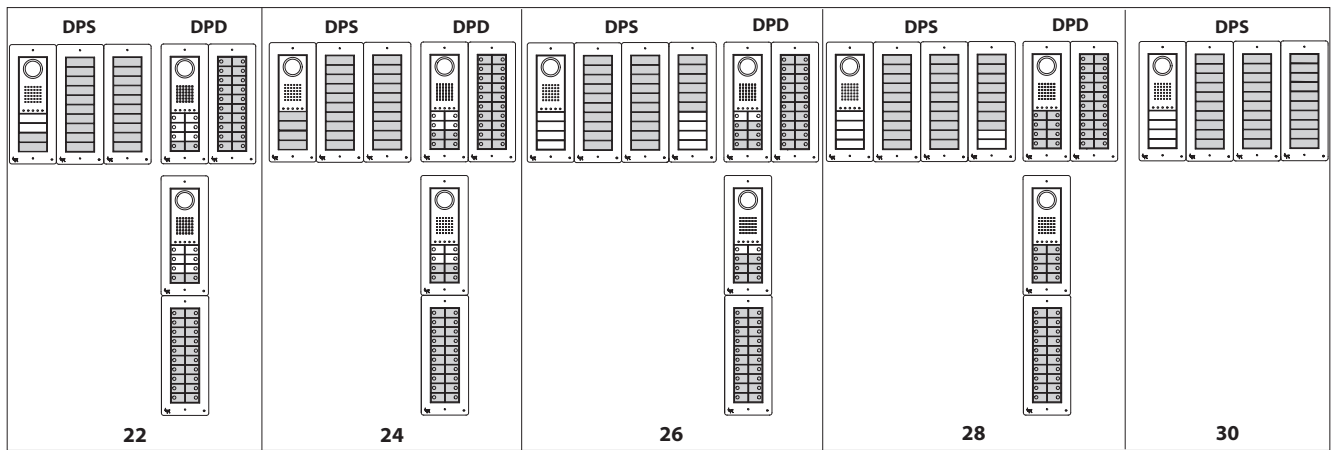
## 1-10



## 12-20



## 22-30



### Ostrzeżenia ogólne

- Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed przystąpieniem do instalacji i wykonaniem czynności wskazanych przez producenta.
- Instalacja, programowanie, oddanie do użytku i konserwacja produktu muszą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany i odpowiednio przeszkolony personel techniczny, zgodnie z obowiązującymi przepisami, włącznie z normami bezpieczeństwa i normami dotyczącymi usuwania opakowań.
- Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub konserwacją należy odłączyć zasilanie od urządzenia.
- Urządzenie musi być przeznaczone wyłącznie do użytkowania do celów, dla jakich zostało opracowane.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z błędnego, niewłaściwego lub nierozsądnego użytkowania.

### Montaż naścienny

Przy użyciu dostarczonych kołków rozporowych przymocować panel wejściowy **B** na żądanej wysokości, biorąc pod uwagę położenie obiektywu kamery **C**. Przeprowadzić rurkę **B** ①, zdjąć pokrywę zacisku **D** i wykonać połączenia.

**UWAGA. Kable muszą być wprowadzone, jak pokazano na rysunku E.** Kabel sieciowy, wprowadzony po lewej stronie, **NIE może być bez osłony, musi posiadać zewnętrzną osłonę, aż do samych zacisków, podczas gdy kable używane do funkcji serwisowych muszą mieć usuniętą osłonę, aż do powierzchni ściany i być wprowadzone po prawej stronie.**

Założyć pokrywę zacisków i przystąpić do montażu akcesoriów. Przeprowadzić programowanie i regulację panelu wejściowego zgodnie z opisem podanym w "Instrukci konfiguracji". Założyć z powrotem płytkę przednią **F**.

### Montaż podtynkowy

Wmurować w ścianę puszkę podtynkową na żądanej wysokości, biorąc pod uwagę położenie obiektywu kamery **C**. Przeprowadzić rurkę z przewodami instalacji przez jedno z miejsc wykonania otworu (**G** punkt **A**). Montując puszkę można uniknąć ewentualnych odkształceń poprzez zastosowanie unięknej do wyposażenia podkładki odległościowej (**G** punkt **B**). Przeprowadzić kable przez otwór **H** ① i umieścić ramkę w puszcze podtynkowej **H**. Przyłożyć panel wejściowy do ramki i przymoco-

wać go w położeniu wyjętym do połowy **I**; zdjąć pokrywę zacisków **D** i wykonać połączenia.

**UWAGA. Kable muszą być wprowadzone, jak pokazano na rysunku E.** Kabel sieciowy, wprowadzony po lewej stronie, **NIE może być bez osłony, musi posiadać zewnętrzną osłonę, aż do samych zacisków, podczas gdy kable używane do funkcji serwisowych muszą mieć usuniętą osłonę, aż do powierzchni ściany i być wprowadzone po prawej stronie.**

Po przeprowadzeniu połączeń należy docisnąć, popychając lekko do góry, panel wejściowy do ramki **J**. Założyć pokrywę zacisków i przystąpić do montażu akcesoriów. Przeprowadzić programowanie i regulację panelu wejściowego zgodnie z opisem podanym w "Instrukci konfiguracji". Założyć z powrotem płytkę przednią **F**.

### Akcesoria K

- Przycisk o pojedynczej wysokości DPS;
- Przycisk o podwójnej wysokości DPH;
- Przycisk podwójny DPD;
- Zasłepka o pojedynczej wysokości DTS ME;
- Zasłepka o podwójnej wysokości DTH ME;
- Moduł kontroli dostępu z klawiaturą DNA ME;
- Moduł kontroli dostępu z czytnikiem RFID DRFID,
- Moduł DCOMBO
- Puszka podtynkowa DSI;
- Ramka do wbudowania DCI ME,
- Daszek naścienny DTP.

### Montaż modułów przycisku

Wprowadzić moduł przycisku **L**, zwracając uwagę na kierunek ułożenia **L** ①.

W celu wpisania nazwisk użytkowników zdjąć szybkę **M**, zwracając uwagę na stronę wkładania szybki **N** ①.

Wymiary karteczek z nazwiskami to: 25x13x0,3 mm (DPD), 53x13x0,3 mm (DPS) i 53x30x0,3 mm (DPH).

### Montaż modułów kontroli dostępu i DCOMBO

**⚠ Montaż oraz demontaż muszą być przeprowadzane po odłączeniu napięcia od panelu wejściowego.**

Zdjąć zaślepkę osłonową gniazda **O** ① (DNA ME) lub **P** ① (DRFID) i zamontować ewentualne akcesoria **O** oraz **P**.

**UWAGA: moduły te muszą być zainstalowane na panelach wejściowych domofonów lub wideodomofonów, gdzie przy-**

gotowano na nie odpowiednie miejsce, a nie na panelach przyciskowych.

### Rozmieszczenie sąsiadujące na ścianie

Aby rozmieścić sąsiadujące panele wejściowe, w poziomie lub w pionie, należy wyjąć przy użyciu nożyka plastikowe elementy **Q** ① i ②. Przeprowadzić przewody między podstawami paneli wejściowych **R**, zgodnie ze wskazówkami **S** **T**.

### Rozmieszczenie sąsiadujące z wbudowaniem

Aby rozmieścić sąsiadujące panele wejściowe, w poziomie lub w pionie, należy przymocować do siebie puszki podtynkowe, blokując je **U**. Przed wmurowaniem puszek należy wyłamać przepusty w wyznaczonych miejscach **U**A, tak aby móc przeprowadzić przewody z panelu wejściowego z przyciskami do panelu głównego.

Wyjąć przy użyciu nożyka plastikowe elementy z podstaw paneli wejściowych **Q** ② i przeprowadzić przewody łączące **V**.

### Przykłady zestawów (z przyciskami i zaślepkami) W

### Maksymalna długość (z DNA ME, DCOMBO i DRFID) X

### Maksymalna długość Y

- 104 wywołań;
- 52 wywołań;
- 208 wywołań

**Deklaracja C** **€**. Came S.p.A. deklaruje, że niniejsze urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami i odpowiednimi przepisami, ustalonymi przez Dyrektywę 2014/30/UE. Oryginał dostępny na życzenie.  
**Złomowanie.** Nie porzucać opakowania lub wykorzystanego urządzenia w środowisku, lecz likwidować je zgodnie z regulacjami prawnymi obowiązującymi w kraju, w którym produkt jest użytkowany. Elementy nadające się do przetworzenia i po-nownego wykorzystania posiadają symbol oraz znak materiału.  
**DANE I INFORMACJE ZNAJDUJĄCE SIĘ W NINIEJSZYCH INSTRUKCJACH MOGĄ ULEC ZMIANIE W KAŻDEJ CHWILI BEZ UPRZEDNIEJ ZAPOWIEDZI. WSZYSTKIE WYMIARY SĄ PODANE W MILIMETRACH, Z WYJĄTKIEM INACZEJ OZNACZONYCH.**

## MAGYAR

### Általános figyelemztetések

- Olvassa el figyelmesen az utasításokat a felszerelés megkezdése előtt, a gyártó által előírt módon végezze el a műveleteket.
- A termék felszerelését, programozását, üzembe helyezését és karbantartását kizárólag képzett és megfelelően betanított műszakember végezze, a hatályos törvények értelmében, beleértve a balesetvédelmi előírásokat és a csomagolások hulladékként való kezelését.
- Bármilyen karbantartási vagy tisztítási művelet előtt áramtalanítsa a készüléket.
- A készüléket kizárólag a tervezett rendeltetésének megfelelően szabad használni;
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű, hibás és ésszerűtlen használatból eredő esetleges károkért.

### Fali felszerelés

A tartozék dübelekkal rögzítse a kültéri egységet **B** a kívánt magasságban, vegye figyelembe a videókamera objektív beállítását **C**. Vezesse át a csövezeteket **B** ①, húzza ki a kapcsolfedőt **D** és végezze el a bekötéseket.

**FIGYELEM! A kábeleket az E ábra szerint kell bevezetni. A bal oldalon bevezetett hálózati kábelt NEM szabad lecsupaszítani, a külső köpenyt a sorkapocsig meg kell tartani , ellenben a kisegítő funkciókhoz használt kábeleket a falig le kell csupaszítani és a jobb oldalon kell bevezetni.** Szerelje vissza a kapcsolfedőket és végezze el a tartozékok felszerelését. Végezze el a kültéri egység programozását és beállítását a „Konfigurálási kézikönyv” alapján. Szerelje vissza az előlapot **F**.

### Süllyesztett felszerelés

Falazza be a süllyesztett dobozt a kívánt magasságban, vegye figyelembe a videókamera objektív beállítását **C**. Vezesse át a rendszer vezetékeinek csövét az egyik nyíláson (**G**, **A** pont). A süllyesztett doboz elhelyezésékor használja a tartozék távtartót a doboz deformálódásának elkerülésére (**G**, **B** pont). Vezesse át a csatlakozó kábeleket a furaton **H** ① és helyezze el a süllyesztett doboz keretét **H**. Helyezze a kültéri egységet a keretre és rögzítse félig kihúzott állapotban **I**; húzza ki a kapcsolfedőket **D** és végezze el a bekötéseket.

**FIGYELEM! A kábeleket az E ábra szerint kell bevezetni.**

**A bal oldalon bevezetett hálózati kábelt NEM szabad lecsupaszítani, a külső köpenyt a sorkapocsig meg kell tartani , ellenben a kisegítő funkciókhoz használt kábeleket a falig le kell csupaszítani és a jobb oldalon kell bevezetni.** A bekötések elvégzésével enyhén felfelé nyomva illeszse a kültéri egységet a keretbe **J**. Szerelje vissza a kapcsolfedőket és végezze el a tartozékok felszerelését. Végezze el a kültéri egység programozását és beállítását a „Konfigurálási kézikönyv” alapján. Szerelje vissza az előlapot **F**.

### Kiegészítők K

- DPS szimpla magasságú nyomógomb;
- DPH dupla magasságú nyomógomb;
- DPD dupla nyomógomb;
- DTS ME szimpla magasságú dugó;
- DTH ME dupla magasságú dugó;
- Beléptető modul DNA ME billentyűzettel;
- Beléptető modul RFID DRFID olvasóval;
- DCOMBO modul;
- DSI süllyesztett doboz;
- DCI ME süllyesztett keret,
- DTP fali esővédő

### A nyomógomb modulok felszerelése

Illeszse be a nyomógomb modult **L**, ügyeljen a beállítására **L** ①.

A felhasználók nevének felírásához távolítsa el az üveget **M**, különösen ügyeljen az üveglap beillesztési irányára **N** ①.

A névcímkek méretei: 25x13x0,3 mm (DPD), 53x13x0,3 mm (DPS) és 53x30x0,3 mm (DPH).

### A beléptető és DCOMBO modulok felszerelése

**① A fel- vagy leszereléskor a kültéri egység tápellátása legyen kikapcsolva.**

Vegye le a csatlakozóvédő dugót **O** ① (DNA ME) vagy **P** ① (DRFID) és szerelje fel a kiegészítőket (ha vannak) **O** és **P**.

**FIGYELEM: ezeket a modulokat a kaputelefon vagy video-kaputelefon kültéri egységeire kell felszerelni, az előkészített helyükre, és nem a nyomógombtáblára.**

### Egymás melletti fali felszerelés

A kültéri egységek egymás mellett vízszintesen vagy függőle-

gesen való elhelyezéséhez vágja ki a műanyag részeket **Q** ① és ②. Vezesse át a csatlakozó kábeleket a kültéri egységek alapjai között **R**, az útmutatás szerint **S** **T**.

### Egymás melletti süllyesztett felszerelés

A kültéri egységek egymás mellett vízszintesen vagy függőlegesen való elhelyezéséhez rögzítse egymáshoz a süllyesztett dobozokat **U**.

Mielőtt befejezná a süllyesztette dobozokat, törje ki az előkészített nyílásokat **U**A és vezesse át a csatlakozó kábeleket a nyomógombos kültéri egységből a fő egységbe.

Vágja ki a kültéri egységek alapjából a műanyag részeket **Q** ② és vezesse át a csatlakozó kábeleket **V**.

### Összeállítási példák (nyomógombokkal és dugókkal) W

### Maximális bővíthetőség (DNA ME, DCOMBO és DRFID kiegészítőkkal) X

### Maximális bővíthetőség Y

- 104 hívás;
- 52 hívás;
- 208 hívás

**Nyilatkozat C** **€**. A Came S.p.A. kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a 2014/30/UE irányelv alkalmazható részeiben megállapított alapvető követelményeknek és vonatkozó előírásoknak. Az eredeti példány igényelhető.

**Szét szerelés és semlegesítés**A csomagolóanyag és élettartama végén a készülék ne kerüljön a környezetbe, hanem a célszországban hatályos előírások szerint kerüljön selejtezésre. Az újrahasznosítási célú szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas alkatrészeket fel van tüntetve az anyag szimbóluma és betűjele.

**A JELEN KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ADATOK ÉS INFORMÁCIÓK BÁRMIKOR ÉS ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL MÓDOSÍTHATÓK. A MÉRETEK MILLIMÉTER-BEN VANNAK MEGADVA, KIVÉVE HA MÁSKÉNT VAN JELÖLVE.**

### Opća upozorenja

- Prije instaliranja i izvođenja drugih postupaka prema preporukama proizvođača, pažljivo pročitati ove upute.
- Instaliranje, programiranje, stavljanje u rad i održavanje proizvoda smije vršiti samo kvalificirano tehničko osoblje s odgovarajućom obukom, u skladu s važećim propisima, uključujući mjere zaštite na radu i zbrinjavanje ambalaže.
- Prije vršenja bilo kakvog zahvata vezanog za čišćenje ili održavanje, isključiti napajanje uređaja.
- Uređaj se smije namijeniti isključivo uporabi za koju je izričito osmišljen.
- Proizvođač se u svakom slučaju neće smatrati odgovornim za eventualne štete nastale uslijed neprimjerene, pogrešne ili nerazumne uporabe.

### Zidna montaža

Pomoću priloženih učvrstnica pričvrstiti vanjsku jedinicu **B** na željenu visinu, vodeći računa o položaju objektivna kamere **C**. Provući cijev **B**①, izvući poklopac stezaljke **D** i izvesti spojeve.

**POZOR! Kablove treba provući kao što je prikazano na E. S mrežnog kabela, uvučenog s lijeve strane, NE smije se skinuti vanjski plašt, već ga treba ostaviti sve do stezaljke stezaljke, dok se s kablova koji služe za servisne funkcije, plašt mora skinuti sve do zida, a zatim kablove provući s desne strane.**

Postaviti poklopce stezaljki i nastaviti s montažom dodatne opreme. Izvršiti programiranje i podešavanje vanjske jedinice prema opisu u "Priručniku za konfiguraciju". Montirati prednju ploču **F**.

### Podžbukna ugradnja

Uzidati ugrađenu kutiju na željenu visinu, vodeći računa o položaju objektivna kamere **C**. Provući cijevi s vodičima instalacije kroz jedan od lomljivih otvora (**G** točka **A**). Eventualnu deformaciju kutije pri ugradnji moguće je izbjeći postavljanjem predviđenog odstojnika iz opreme (**G** točka **B**). Provući priključne kablove kroz predviđeni otvor **H**①, a zatim postaviti okvir ugrađbene kutije **H**. Naslonite vanjsku jedinicu na okvir i pričvrstiti je u poluizvučenom položaju **I**; izvući poklopce stezaljki **D** i izvesti spojeve. **POZOR! Kablove treba provući kao što je prikazano na E. S mrežnog kabela, uvučenog s lijeve strane, NE smije se skinuti vanjski plašt, već ga treba ostaviti sve do stezaljke**

**ke, dok se s kablova koji služe za servisne funkcije plašt smije skinuti sve do zida i, a zatim kablove treba provući s desne strane.**

Po završetku spajanja, vanjsku jedinicu lagano pogurnuti prema gore, tako da dođe u dodir s okvirom **J**.

Postaviti poklopce stezaljki i nastaviti s montažom dodatne opreme. Izvršiti programiranje i podešavanje vanjske jedinice prema opisu u "Priručniku za konfiguraciju". Montirati prednju ploču **F**.

### Dodatna oprema K

- ① Tipkalo jednostruke visine DPS
- ② Tipkalo dvostruke visine DPH
- ③ Dvostruko tipkalo DPD
- ④ Poklopac jednostruke visine DTS ME
- ⑤ Poklopac dvostruke visine DTH ME
- ⑥ Modul kontrole pristupa s tipkovnicom DNA ME
- ⑦ Modul kontrole pristupa s RFID DRFID čitačem
- ⑧ Modul DCOMBO
- ⑨ Ugrađbena kutija DSI
- ⑩ Ugrađbeni okvir DCI ME
- ⑪ Pokrov za zidnu montažu DTP

### Montaža modula tipkala

Umetnuti modul tipkala **L** pripazeći na smjer **L**①. Za upisivanje imena korisnika, skinuti stakalce **M**, a zatim ga vratiti na mjesto, pazeći da bude točno okrenuto **N**①. Dimenzije listića za upis imena: 25x13x0,3 mm (DPD), 53x13x0,3 mm (DPS) e 53x30x0,3 mm (DPH).

### Montaža modula kontrole pristupa i DCOMBO

**⚠ Pri montaži ili demontaži vanjske jedinice napajanje mora biti iskopčano.** Skinuti zaštitni čep konektora konektora **O**① (DNA ME) ili **P**① (DRFID) i montirati eventualnu dodatnu opremu **O** i **P**. **POZOR! navedeni moduli moraju se ugraditi u vanjske portafonske ili video portafonske jedinice, u kojima je predviđen odgovarajući smještaj, a ne u tipkovnice.**

### Zidna montaža u nizu

Za postavljanje vanjskih jedinica u horizontalnom ili vertikalnom nizu, pomoću rezača odstranite plastične elemente **Q** ① i ②. Provucite spojne kabele kroz donje dijelove vanjskih jedinica **R**, slijedeći oznake **S** **T**.

### Podžbukna montaža u nizu

Za postavljanje vanjskih jedinica u horizontalnom ili vertikalnom nizu, međusobno blokirati ugrađbene kutije **U**.

Prije cementiranja ugrađenih kutija, slomite lomljive otvore **UA**, kako biste provukli spojne kablove od vanjske jedinice s tipkalima do glavne.

Pomoću rezača odstranite plastične elemente s donjih dijelova vanjskih jedinica **Q**②, a zatim provucite spojne kablove **V**.

### Primjeri sklopova (s tipkalima i čepovima) W

### Maksimalno proširenje (s DNA ME, DCOMBO i DRFID) X

### Maksimalno proširenje Y

- ① 104 poziva;
- ② 52 poziva;
- ③ 208 poziva

**Izjava C E.** CAME S.p.A. izjavljuje da je ovaj uređaj u skladu s bitnim zahtjevima i drugim odgovarajućim odredbama iz Direktive 2014/30/EU. Izvornik je dostupan na upit.

**Prestanak uporabe i zbrinjavanje.** Ambalaža i iskorišteni uređaj na kraju životnog ciklusa ne smiju se baciti u okoliš, već ih je potrebno zbrinuti u skladu s važećim propisima u zemlji uporabe proizvoda.

PODACI I INFORMACIJE NAVEDENI U OVOM PRIRUČNIKU PODLOŽNI SU IZMJENA-MA U BILO KOJEM TREUTNKU BEZ OBEVE PRETHODNE OBAVJESTI. MJERE SU IZRAŽENE U MILIMETRIMA, OSIM AKO NIJE DRUGAČIJE NAZNAČENO.

## УКРАЇНСЬКА

### Загальні попередження

- Уважно прочитайте інструкції перед тим, як розпочинати установлювання, та виконайте операції згідно з вказівками виробника.
- Установлювання, програмування, введення в експлуатацію і технічне обслуговування виробу повинен виконувати тільки кваліфікований технічний персонал, який пройшов необхідне навчання, з дотриманням діючого законодавства, вживанням заходів щодо попередження нещасних випадків та дотримання правил поведінки з відходами упаковки.
- Перед тим як виконувати будь-яку операцію чистки або технічного обслуговування, відключіть пристрій від живлення.
- Пристрій необхідно використовувати тільки за призначенням.
- В будь-якому випадку виробник не несе відповідальності за пошкодження в результаті неправильного, неналежного або нерационального користування.

### Настінна установка

За допомогою дюбелів, що входять в комплект поставки, прикріпіть панель виклику **B** на бажаній висоті, враховуючи положення об'єктиву камери відеоспостереження **C**. Прокладіть кабель **B**①, зніміть кришку клеми **D** і виконайте підключення.

**УВАГА! Кабелі необхідно прокласти, як показано на малюнку E. Кабель мережі, підключений ліворуч, НЕ повинен залишатися неізолюваним, він повинен мати захисну ізоляцію до контактної панелі; сервісні кабелі повинні бути ізолювані до рівня стіни і підключені праворуч.**

Вставте назад кришки клем та перейдіть до монтажу аксесуарів. Виконайте програмування і регулювання панелі виклику відповідно «Інструкції з програмування». Встановіть на місце передню накладку **F**.

### Врізна установка

Замуруйте врізну коробку в стіну на бажаній висоті, враховуючи положення об'єктиву камери відеоспостереження **C**. Проведіть трубу з проводами системи через одну з переривних точок (**G** točka **A**).

З метою уникнення деформацій під час монтажу врізної коробки використовуйте спеціальну розпірну деталь, що входить в комплект поставки (**G** točka **B**). Пропустіть проводи підключення через спеціальний отвір **H**① і встановіть рамку у врізну коробку **H**.

Встановіть панель виклику на рамку і зафіксуйте її таким чином, щоб вона закривала панель виклику на половину **I**; зніміть кришки клем **D** і виконайте підключення.

**УВАГА! Кабелі необхідно прокласти, як показано на малюнку E. Кабель мережі, підключений ліворуч, НЕ повинен залишатися неізолюваним, він повинен мати захисну ізоляцію до контактної панелі; сервісні кабелі повинні бути ізолювані до рівня стіни і підключені праворуч.**

Закінчивши підключення, легким натисканням вгору притисніть панель виклику до рамки до їх з'єднання **J**. Вставте назад кришки клем та приступіть до монтажу аксесуарів. Виконайте програмування і регулювання панелі виклику відповідно «Інструкції з програмування». Встановіть на місце передню накладку **F**.

### Аксесуари K

- ① Кнопка одинарної висоти DPS;
- ② Кнопка подвійної висоти DPH;
- ③ Двосекційна кнопка DPD;
- ④ Кришка одинарної висоти DTS ME;
- ⑤ Кришка подвійної висоти DTH ME;
- ⑥ Модуль управління доступом за допомогою кодонабірної клавіатури DNA ME;
- ⑦ Модуль управління доступом за допомогою зчитувача RFID DRFID;
- ⑧ Модуль DCOMBO;
- ⑨ Врізна коробка DSI;
- ⑩ Врізна рамка DCI ME;
- ⑪ Настінний козирок DTP.

### Монтаж кнопкових модулів

Встановіть кнопковий модуль **L**, звертаючи увагу на правильне розташування **L**①.

Для того щоб підписати імена та прізвища користувачів, зніміть скельце **M**, звертаючи особливу увагу на напрямок вводу скельця **N**①.

Розміри вставок з іменом: 25x13x0,3 мм (DPD), 53x13x0,3 мм (DPS) та 53x30x0,3 мм (DPH).

### Монтаж модулів управління доступом і DCOMBO

**⚠ Під час монтажу або знімання панелі виклику повинна бути відключена від живлення.** Зніміть захисну кришку з роз'єму **O**① (DNA ME) або **P**①

(DRFID) і встановіть аксесуари **O** і **P**.

**УВАГА: дані модулі необхідно встановлювати на панелях виклику домофонної або відеодомофонної системи не на кнопкових панелях, а у спеціальному передбаченому місці.**

### Можливість настінної установки поруч

Для горизонтального або вертикального монтажу поруч з панеллю виклику спочатку зніміть за допомогою ножика пластмасові деталі **Q** ① та ②. Проведіть кабелі підключення між основами панелей виклику **R**, дотримуючись інструкцій **S** **T**.

### Можливість врізної установки поруч

Для того щоб розташувати панелі виклику поруч одна з однією горизонтально або вертикально, необхідно зафіксувати врізні коробки між собою **U**.

Перед тим як замурувати врізні коробки, розірвіть переривні точки **UA**, щоб провести кабелі підключення від кнопкової панелі виклику до головної панелі виклику. Ножилом зніміть пластмасові деталі з основ панелей виклику **Q**② і проведіть з'єднувальні проводи **V**.

### Приклади установки (з кнопками і кришками) W

### Максимальне розширення (з DNA ME, DCOMBO та DRFID) X

### Максимальне розширення Y

- ① 104 викликів;
- ② 52 виклики;
- ③ 208 викликів.

**Декларація C E.** CAME S.p.A. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам і іншим відповідним положенням директиви 2014/30/EU. Оригінал надається за вимогою.

**Припинення експлуатації та видалення у відході.** Не допускайте потрапляння в довкілля упаковки та пристрою після закінчення терміну використання, видаляйте їх згідно з діючим законодавством країни, в якій вибір використовується. Компоненти, що підлягають утилізації, позначені спеціальним знаком та кодом матеріалу.

ДАНІ ТА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО МІСТЯТЬСЯ В ЦІЙ ІНСТРУКЦІЇ, МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ В БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ БЕЗ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. ОДИНИЦІ ВИМІРЮВАННЯ – МІЛІМЕТРИ, ЯКЩО НЕ ВКАЗАНО ІНШЕ.

**CAME**  
safety & comfort



**Came S.p.A.**

Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier  
Treviso - Italy

 (+39) 0422 4940  
 (+39) 0422 4941

Via Cornia, 1/b - 1/c  
33079 Sesto al Reghena  
Pordenone - Italy

 (+39) 0434 698111  
 (+39) 0434 698434

**www.came.com**